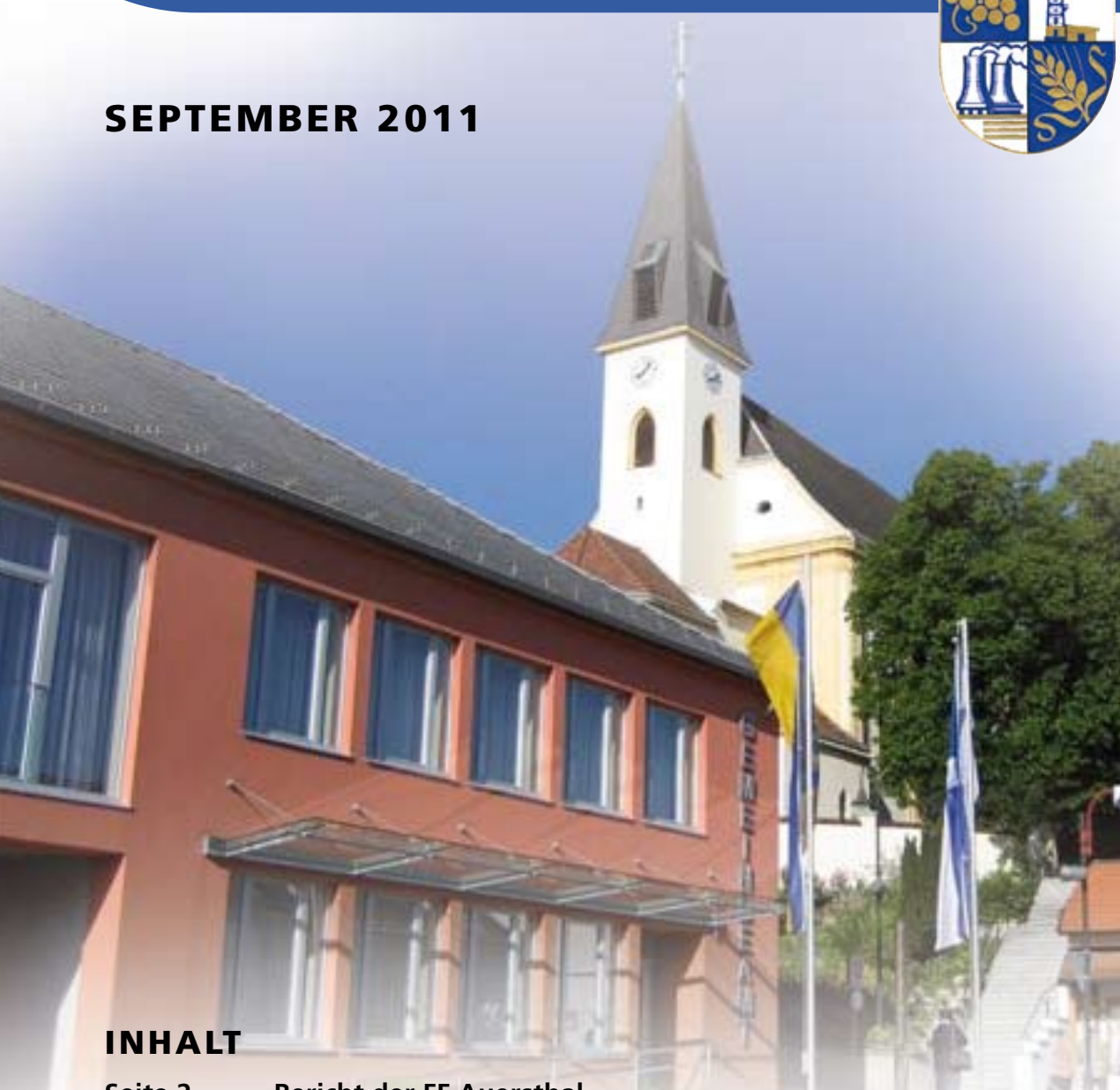


# INFORMATIONSBLATT der Marktgemeinde Auersthal

Amtliche Mitteilung



**SEPTEMBER 2011**



## INHALT

- Seite 2 **Bericht der FF Auersthal  
NÖ Heckentag am 5. November 2011**
- Seite 3 **Aus der Gemeinderatssitzung: Straßenbauprojekte (Badgelände,  
Urbanusweg, Berggasse), Buswartehäuschen bei der Schule, Ausbau  
des Windparks, Baumpflegemaßnahmen**
- Seite 4 **Danksagungen, Schülerhort, Verkehrssicherheit**
- Seite 5 **Volksbegehren „Bildungsinitiative“,  
Veröffentlichung Jubiläen  
Wasserzählerablesung**
- Seite 6 **Ge(H)NUSS-Fest 2011**
- Seite 7 **Zivilschutz Probealarm am 1.10.2011**
- Seite 8 **Ärztendienst 4. Quartal 2011  
Gemeindeamt - Parteienverkehr - Sprechstunden**

# Freiwillige Feuerwehr Auersthal

## 1. Blaulicht-Tag / Jugendfeuerwehr in Auersthal

Bei strahlendem Sonnenschein ging am 03. September 2011 der 1. Auersthaler Blaulicht-Tag über die Bühne. Auf dem Feuerwehrgelände wurde der Ortsbevölkerung in vielen Stationen und Vorführungen gezeigt, was die Feuerwehr für die Bewohner tut. Die Gäste und die vielen Kinder waren eingeladen vieles selbst auszuprobieren und sich als Feuerwehrmänner und -frauen zu erproben. Auch das Rote Kreuz Gänserndorf zeigte seine professionelle Ausrüstung. Die Hauptattraktion war der Kistenkletterbewerb bei dem sich die Besucher gesichert durch unseren Kran in luftigen Höhen wagten.

Den Abschluss des Erlebnisnachmittags bildete eine live Einsatzvorführung. Die Rettungsaktion nach einem simulierten schweren Verkehrsunfall wurde von Gemeindefarzt Dr. Kozlowsky, einem Team des Roten Kreuzes Gänserndorf und der FF Auersthal gemeinsam durchgeführt und erklärt.



### Jugendfeuerwehr

Die Freiwillige Feuerwehr Auersthal bildet heuer erstmals eine Jugendfeuerwehr. Das erste Zusammentreffen hat bereits stattgefunden, es besteht aber noch kurze Zeit die Möglichkeit einzusteigen. **Bei Interesse bitte rasch** beim Feuerwehrkommandanten **Markus Weinhofer (Tel. 0676 / 503 51 88)** melden.



## NÖ Heckentag am 5. November 2011

Es ist wieder soweit, beim **Niederösterreichischen Heckentag am 5. November 2011** haben Sie die einzigartige Gelegenheit, garantiert heimische Wildgehölze und Obstbäume seltener regionaler Sorten zu günstigen Preisen und bester Qualität zu erwerben. Die Sträucher und Bäume können von 1. September

bis 13. Oktober per Fax bzw. Post oder ganz einfach über das Internet im Heckenshop [www.heckentage.at](http://www.heckentage.at) bestellt werden.

Kompetente Beratung zu unseren heimischen Gehölzen sowie den Bestellschein erhalten Sie werktags von 9-16 Uhr über das Heckentelefon

unter **02952/30260-5151** oder unter [office@heckentag.at](mailto:office@heckentag.at).

Die bestellten Pflanzen können am 5. November 2011 in der Zeit von 9-14 Uhr an einem der 8 Abgabestandorte (Merkengersch, Etzmannsdorf am Kamp, Poysdorf, Tulln, Amstetten, Wilhelmsburg, Pitten oder Mödling) abgeholt werden.

# Aus der Gemeinderatssitzung

## Straßenbaumaßnahmen



Die Bauarbeiten im Bereich **Wasenrain/Urbanusweg** konnten nach dem Einbau aller Infrastrukturleitungen (Wasserleitung, Kanäle, Strom, Gas, Telefon und Straßenbeleuchtung) zur Zufriedenheit aller abgeschlossen werden. Als letztes wurden Mitte September noch die Straßenbeleuchtungskandelaber aufgestellt, womit auch der Wasenrain bis zum Urbanusweg hinaus sehr gut ausgeleuchtet ist.



Die **Bahnallee** war bisher teilweise ÖBB-Grund und Landes-Grund. Von beiden Grundeigentümern konnte der Grund günstig erworben werden und somit wurde erreicht, dass die Bahnallee nun eine „richtige“ GEMEINDESTRASSE ist.

Das bedeutet, dass diese jetzt von der Gemeinde zu betreuen ist (Pflege, Winterdienst, etc.). Vor der Übergabe wurde diese Straße noch von den bisherigen Grundeigentümern saniert, so dass sie sich derzeit in einem ordnungsgemäßen Zustand präsentiert. Auch die „Wildnis“ zwischen den Alleebäumen wurde noch von den ÖBB entfernt, wodurch jetzt eine ebene Rasenfläche angelegt werden kann.

Herr Gerhard Tatzer hat sich bereits dazu bereit erklärt, bei der Pflege dieser Flächen mitzuhelfen.

*Herzlichen Dank im Voraus!*



Mit der Sanierung der **Berggasse** wurde Anfang September begonnen und nachdem auch hier verschiedene Leitungen neu zu verlegen sind, ist mit einer Fertigstellung Ende Oktober zu rechnen.

Der Gemeinderat hat in diesem Zusammenhang beschlossen, das dort bestehende ehemalige Tiefkühlhaus abzureißen und den dadurch entstehenden Freiraum zum Teil zu befestigen und die Altglascontainer dorthin zu übersiedeln.

## Buswartehäuschen bei der Schule

Die SchülerInnen der Volks- und Hauptschule müssen derzeit unter freiem Himmel auf den Schulbus warten. Der Gemeinderat hat daher einstimmig beschlossen, im Zusammenwirken mit den Mitglieds-

gemeinden der Hauptschule ein neues Wartehäuschen zu errichten. Den Zuschlag erhielt die Fa. Zimmerei Hager, welche bereits 3 solcher Wartehäuschen im Ort errichtet hat.



## Ausbau des Windparks

Die Betreiber unseres Windparks haben um eine Erweiterung um 4 Windkraftanlagen ersucht. Der Gemeinderat hat einstimmig dieser Erweiterung zugestimmt, nicht zuletzt deshalb, weil dadurch die Gemeinde erhebliche Mehreinnahmen zu erwarten hat. Die 4 Anlagen werden natürlich unter Berücksichtigung des geltenden Mindestabstandes zum Siedlungsgebiet errichtet und optisch in die bestehenden 10 Anlagen integriert.

## Baumpflegemaßnahmen

Der Gemeinderat hat nach Erledigung der ganz wichtigen Baumpflegemaßnahmen nun jene Maßnahmen vergeben, die den weiteren Bestand unserer Bäume sichern werden. Die Fa. Kreidl aus Raasdorf hat als Billigstbieter den Zuschlag erhalten und wurde beauftragt an insgesamt ca. 80 Bäumen die von einem Fachmann festgelegten Arbeiten durchzuführen. Die Arbeiten sollten bis Ende November abgeschlossen werden. Es kann in diesem Zusammenhang zu punktuellen Straßensperren kommen und wir ersuchen Sie dahingehend um Verständnis.

## DANK

.... der Fam. Pfäffel, welche neben der Pflege der Blumenbeete im Aistersheim-Park auch für Sauberkeit bei den Altglascontainern in der Berggasse sorgt.

... der Fam. Zetner für die Errichtung eines Einlaufgitters im Bereich des „Hauerberges“ zur kontrollierten Ableitung der dort anfallenden Oberflächenwässer

.... der Fam. Dr. Gottfried Helmer aus Bayern, der als gebürtiger Auersthaler (Sohn von Studienrat Prof. Dr. Leo Helmer) mit Auersthal noch immer sehr verbunden ist. Herr Dr. Helmer hat so wie in den vergangenen Jahren, auch heuer wieder den „Dr- Leo Helmer-Preis“ in der Höhe von € 250,- für besondere Leistungen im Sinne von heimatkundlichen Initiativen der Hauptschule Auersthal gestiftet.

Die Kinder und Lehrerinnen der Volksschule danken ganz herzlich den Familien Michael SCHMIDT und Heinz SCHELLNER:

„Wir durften im Frühjahr bereits beim Anbau der Kartoffel und jetzt auch bei der Ernte dabei sein und tatkräftig mithelfen. Als Erfrischung gab es Traubensaft und jedes Kind nahm nach getaner Arbeit einen großen Sack Erdäpfel mit nach Hause. Bei herrlichem Wetter war es für alle ein großartiges Erlebnis!“



## Schülerhort

Der Schülerhort für die Kinder im Volksschulalter erfreut sich immer größerer Beliebtheit.

Es werden inzwischen ca. 25 Kinder von der Frau Gabriele Möstl betreut.

Um diese Betreuung zu optimieren, wird ab sofort Frau Michaela Helmer bei Bedarf zusätzlich im Hort eingesetzt.



## Verkehrssicherheit



Die Gemeinde hat ein mobiles Tempo-Messgerät angekauft. Dieses wird punktuell auf Gemeindestraßen eingesetzt, um die Autofahrer auf die Einhaltung einer der jeweiligen

Situation entsprechenden Geschwindigkeit hinzuweisen.

Wir sind davon überzeugt, damit zur Verbesserung der Sicherheit aller Verkehrsteilnehmer beizutragen.

# Volksbegehren „Bildungsinitiative“

Als Eintragungszeitraum wurde vom Gesetzgeber der Zeitraum von Donnerstag, dem 3. November 2011, bis Donnerstag, dem 10. November 2011, und als Stichtag Donnerstag, der 29. September 2011 festgesetzt.

## Im Gemeindeamt Auersthal sind zu folgende Zeiten Eintragungen möglich:

- Donnerstag, 3. November 2011  
von 8.00 – 16.00 Uhr
- Freitag, 4. November 2011  
von 8.00 – 16.00 Uhr
- Samstag, 5. November 2011  
von 10.00 – 12.00 Uhr

Sonntag, 6. November 2011  
von 10.00 – 12.00 Uhr

Montag, 7. November 2011  
von 8.00 – 16.00 Uhr

Dienstag, 8. November 2011  
von 8.00 – 20.00 Uhr

Mittwoch, 9. November 2011  
von 8.00 – 20.00 Uhr

Donnerstag, 10. November 2011  
von 8.00 – 16.00 Uhr

### HINWEIS

Berechtigt zur Eintragung sind alle Personen, die am Stichtag in Auersthal im Wählerverzeichnis eingetragen sind (Hauptwohnsitz). Bitte bringen Sie einen Lichtbildausweis mit.

## Veröffentlichung von Jubiläen

Wie jedes Jahr planen wir auch heuer wieder in unserer Dezember-Ausgabe die Veröffentlichung von runden Geburtstagen und Hochzeitsjubiläen.

**Sollten Sie persönlich im kommenden Jahr ein Jubiläum begehen und diese Veröffentlichung NICHT wünschen, ersuchen wir dies umgehend im Gemeindeamt zu melden!**



## Wasserzählerablesung

Wie jedes Jahr ersuchen wir Sie auch heuer um Ihre Unterstützung bei der Ablesung des Wasserzählers.

### Für die Bekanntgabe der Daten gibt es 2 Möglichkeiten:

a) Sie tragen die Daten (Zählernummer und Zählerstand in ganzen m<sup>3</sup>) in

die beiliegende Ablesekarte ein und geben diese im Gemeindeamt (Postkasten) ab oder

b) via Internet auf [www.auersthal.at](http://www.auersthal.at) (rechts oben unter „Wasserzählerablesung“)

**Wir ersuchen Sie die Daten bis spätestens 7. Okt. 2011 zu melden, damit die weitere Verarbeitung termingerecht erfolgen kann.**

### Anlagenanschrift:

.....  
N a m e

.....  
Straße/ Haus Nr.

Wasserzähler Nr.

.....

Zählerstand:

..... m<sup>3</sup>

per 30.9.2011



# Ge(h)NUSS-Fest 2011

## am 11. September 2011 in Velm-Götzendorf



Ein voller Erfolg war das Ge(h)NUSS-Fest der Region am Kellerberg Velm-Götzendorf.

Zahlreiche Besucher folgten der Einladung am Dirndlgwandsonntag den Tag in Tracht zu verbringen. Bei sommerlich heißen Temperaturen konnte Bürgermeister Gerald Haasmüller seine Gäste begrüßen, die sich bei Musik und gutem Wein köstlich unterhielten, darunter Obmann Kurt Jantschitsch, Labg. Rene Lobner, Labg. Karin Renner, sowie die Bürgermeisterinnen und Bürgermeister aus den 14 Regionsgemeinden.

Gemeinsam setzten sie das **Regionspuzzle**, das von der Volksschule Spannberg gebastelt worden war, zusammen. Die **neuesten Trachtentrends** zeigte eine Modenschau am Nachmittag. Intensiv wurde bei der spannenden Rätsel-Rallye geforscht und auch die Kinder kamen bei Spiel und Kasperltheater auf ihre Rechnung.

**Kellergassenführerin Erna Bauer** verriet allerlei Geheimnisse des Velm-Götzendorfer Kellerlabyrinths und **Bio-Weinbauer Johann Zillinger** informierte über das **Projekt: Kräuter &**

Wein sowie krankheitsresistente Wein- und Tafeltrauben.

Die Kandidatinnen zur Wahl der Nussprinzessin, ebenfalls im attraktiven Dirndl, verkauften fleißig süße Nussbusserl. Siegerin und damit **Nussprinzessin 2011** ist **Julia Stöckl** aus Velm-Götzendorf.

Der Verkaufserlös der Nussbusserl in der Höhe von 1502 Euro konnte Lebenshilfe Obfrau **Rosemarie Doppler** übergeben werden. Sie bedankte sich persönlich sehr herzlich, das Geld wird derzeit dringend für das neue Wohnheim gebraucht.

Gar nicht leicht war die Entscheidung wer den besten Nuss-Schnaps der Region erzeugt. Schließlich gewann den Titel mit klarem Punkteabstand Frau **Gertraud Brenner** aus Spannberg.

Ein gelungenes Herbstfest im wildromantischen Ambiente des Kellerberges fand in so manchem Weinkeller erst am späten Abend seinen vernünftigen Ausklang.

**Fotos: zVg** Regionalentwicklungsverein Südliches Weinviertel

**Kontakt:** Region Südliches Weinviertel, 2222 Bad Pirawarth, Prof. Knesl-Platz 1, 02574-29342, 0664/7355 0167



Postgebühr zahlt Empfänger

## ABLESEKARTE

**Wasserzählerstand**

**per 30.9.2011**

**Bitte bis spätestens 7. Oktober 2011  
im Gemeindeamt abgeben oder per  
Post senden.**

**An das Gemeindeamt**

**Hauptstraße 88  
2214 Auersthal**



Zivilschutz in  
ÖSTERREICH

**BM.I**   
BUNDESMINISTERIUM FÜR INNERES

# Für Ihre Sicherheit

## Zivilschutz-Probealarm

in ganz Österreich

**am Samstag, 1. Oktober 2011, zwischen 12:00 und 13:00 Uhr**

Österreich verfügt über ein flächen deckendes Warn- und Alarmsystem. Mit mehr als 8.193 Sirenen kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden.

Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein

**österreichweiter Zivilschutz-Probealarm**

durchgeführt.

### Bedeutung der Signale

#### Sirenenprobe



**15 Sekunden**

#### Warnung

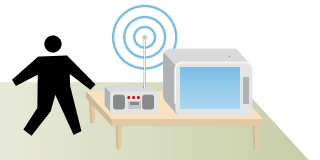


**3 Minuten** gleich bleibender Dauerton

#### Herannahende Gefahr!

Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.

**Am 1. Oktober nur Probealarm!**



#### Alarm

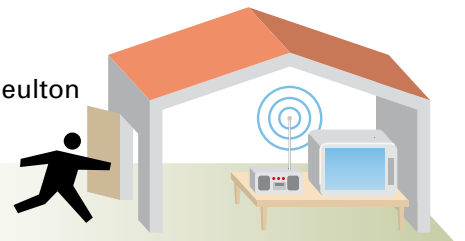


**1 Minute** auf- und abschwellender Heulton

#### Gefahr!

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

**Am 1. Oktober nur Probealarm!**



#### Entwarnung



**1 Minute** gleich bleibender Dauerton

#### Ende der Gefahr!

Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) beachten.

**Am 1. Oktober nur Probealarm!**



**Achtung: Keine Notrufnummern blockieren!**

# Ärzte-Bereitschaftsdienst

Juli, August, September 2011

(an Wochenenden und Feiertagen)

**In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an:**

OKTOBER 2011			
01./02.	Dr. Leopold HUBER	Matzen	02289/2276
08./09.	Dr. Manfred ANDERL	Ollersdorf	02283/2985
15./16.	Dr. Peter KOZLOWSKY	Auersthal	02288/2701
22./23.	Dr. Helmut LEGAT	Groß-Schweinbarth	02289/2577
26.	Dr. Manfred ANDERL	Ollersdorf	02283/2985
29./30	Dr. Leopold HUBER	Matzen	02289/2276
NOVEMBER 2011			
01.	Dr. Helmut LEGAT	Groß-Schweinbarth	02289/2577
05./06.	Dr. Manfred ANDERL	Ollersdorf	02283/2985
12./13.	Dr. Peter KOZLOWSKY	Auersthal	02288/2701
19./20.	Dr. Helmut LEGAT	Groß-Schweinbarth	02289/2577
26./27.	Dr. Manfred ANDERL	Ollersdorf	02283/2985
DEZEMBER 2011			
03./04.	Dr. Leopold HUBER	Matzen	02289/2276
08.	Dr. Manfred ANDERL	Ollersdorf	02283/2985
10./11.	Dr. Helmut LEGAT	Groß-Schweinbarth	02289/2577
17./18.	Dr. Leopold HUBER	Matzen	02289/2276
24./25./26.	Dr. Peter KOZLOWSKY	Auersthal	02288/2701
31.	Dr. Helmut LEGAT	Gr. Schweinbarth	02289/2577

Der Bereitschaftsdienst ist ein **Notfalldienst** und nur in **wirklich dringenden Fällen** zu beanspruchen.

Der Dienst beginnt am Samstag um 7.00 Uhr (vor Feiertagen am Vorabend um 20.00 Uhr) und endet am Montag (nach Feiertagen am nächsten Wochentag) um 7.00 Uhr.

Der „Ärztendienst Gänserndorf Nord“ steht täglich von Montag bis Freitag von 19.00 Uhr abends bis 7.00 Uhr früh zur Verfügung. **Anmeldungen unter der Rufnummer 141**

## GEMEINDEAMT-PARTEIENVERKEHR-SPRECHSTUNDEN

### Parteienverkehr:

Montag: 8.00 - 11.30 Uhr

Dienstag: 8.00 - 11.30 und 13.30 - 16.30 Uhr

Mittwoch: 8.00 - 11.30 und 13.30 - 18.00 Uhr

Donnerstag: 8.00 - 11.30 Uhr

Freitag: 8.00 - 12.00 Uhr

### Sprechstunden:

Bürgermeister Ing. Erich Hofer: Mittwoch 10.00 – 11.30 und 16.00- 18.00 Uhr

Freitag gegen tel. Voranmeldung

Vizebürgermeisterin Mag. Michaela Schneider: Dienstag 15.00 – 16.00 Uhr